



# TEI ET ENCODAGE SÉMANTIQUE

# Le Codice Pelavicino (I)

Miniature

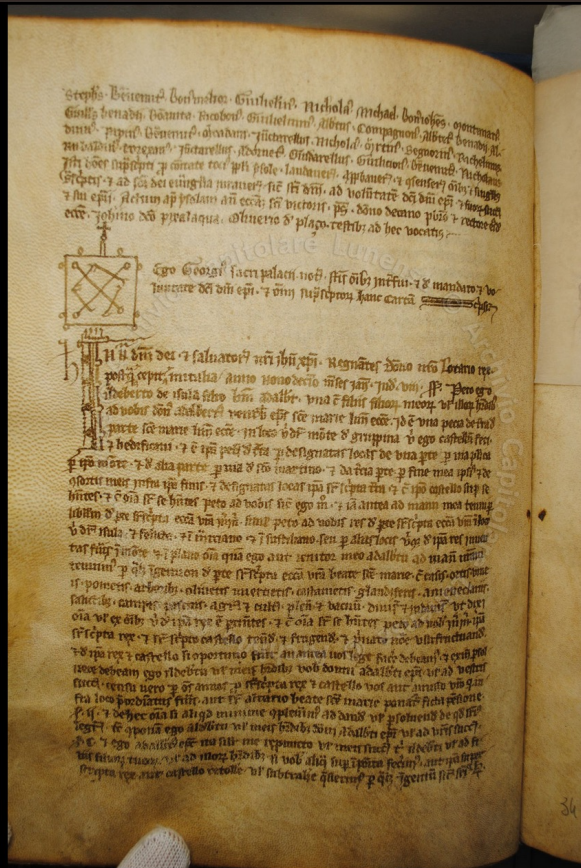
Lente

MS Desc

CCCCXLI 402

345v

Regesto



In nomine domini Dei et salvatoris nostri Ihesu Christi. **Regnantes**  
**donno nostro Lotario** rex, **postquam in Italia cepit** anno nono  
**decimo, menses ianuarii, indictione VIII ff.** Peto ego **Ildeberto de**  
**Isula**, filio bone memorie Adalbert, una cum filiis filiorum meorum vel  
illorum heredibus ad vobis donnus **Adalbertus**, venerabilis episcopus  
Sancte Marie Lunensis ecclesie, id est una pars de terra de parte  
Sancte Marie Lunensis (sancte Lunensis ecclesie episcopus) de Gruppina,  
ubi ego castellum designatas locas  
parte per via de  
et de consortis meis infra ipsa finis; et designatas locas ipsa superscripta  
terra et cum ipso castello super se habentes et cum omnia super se  
habentes peto ad vobis sicut ego modo et iam antea ad manu mea tenui  
per libellum de parte superscripta ecclesia vestra in integrum; simul  
peto ad vobis res de parte superscripta ecclesia vestra in loco ubi dicitur  
**Isula** et **Felicta** et in **Marciano** et in **Sustiliano** seu per aliis locis,  
ubicumque de ipsa res inventas fuerint, in monte et in plano, omnia  
quam ego aut ienitor meo **Adalbertu** ad manum nostram tenuimus per  
quamlibet ingenium de parte superscripta ecclesia vestra Beate Sancte  
Marie, cum casis, ortis, vineis, pometis, arboribus, olivetis, uvertietis,  
castanietis glandiferis, ameneclariis, salictibus, campis, pascuis, agrum

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus  
(sancte Lunensis ecclesie episcopus)  
Adalberto vescovo di Luni, attestato dal gennaio 950 al  
19 maggio 963. Il 25 aprile 967, al concilio di Ravenna,  
è presente un vescovo *Hubertus* che il Mansi interpreta  
come *Adalbertus* (MANSI XVIII, 499-506; FRANCHI  
LALLAI 2000, I, p. 36).



Persone

Luoghi

Famiglie

Enti

Popoli

Indice cronologico



Ricerca

Liste

Selezione multipla

A-

A+



# Le Codice Pelavicino (II)

Miniature Lente MS Desc

A01 1r Regesto

≡

Persone

Luoghi

Famiglie

Enti

Popoli

Indice cronologico

A B C Ç D E F G H I L M N O P Q R S T U V W Y Z

Adalasia >

Adalasia quondam Lommannete >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus (sancte Lunensis ecclesie episcopus) >

Adalberto vescovo di Luni, attestato dal gennaio 950 al 19 maggio 963. Il 25 aprile 967, al concilio di Ravenna, è presente un vescovo *Hubertus* che il Mansi interpreta come *Adalbertus* ( MANSI XVIII, 499-506; FRANCHI LALLAI 2000, I, p. 36).

Fol. 65v - Doc. XVIII 47 Fol. 66r - Doc. XVIII 47 Fol. 345v - Doc. CCCCXLI 402

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus (dux et comes) >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus (nobilis) >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus (presbyter) >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus (marchio) >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus de Fulcerio >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus quondam Manerii de Cobia >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus de P(ontremul)o filius quondam Ti. >

Adalbert / Adalbertus / Adelbertus / Aldebertus nepos Çanfori >

Adalbertinus / Adelbertinus / Aldebertinus >

Adalbertinus / Adelbertinus / Aldebertinus de Castronovo >

35%

Ricerca Liste Nessuna selezione A<sup>-</sup> A<sup>+</sup>

# Les noms de personnes

- Plusieurs manières d'encoder des noms de personnes :

**<name>** : Encode n'importe quel nom propre. Le type est indiqué par **@type**.

Ex : `<name type="person">Bilbo Baggins</name>`

**<persName>** : Élément spécifique pour les noms de personnes.

Ex : `<persName type="hobbit">Bilbo Baggins</persName>`

- `<persName>` peut être complété par d'autres éléments afin de distinguer le prénom (**<surname>**), le nom (**<forename>**), la particule (**<nameLink>**), le titre ou le rang (**<roleName>**)...

Ex : `<persName type="historique">`

`<surname>Jeanne-Antoinette</surname>`

`<forename>Poisson</forename>`

`<roleName>Marquise de Pompadour</roleName>`

`</persName>`

# Les noms de lieux

- Distinction entre différents types de lieux :

**<name>** : Le type est indiqué avec **@type**.

Ex : `<name type="ville">Paris</name>`

**<placeName>** : pays, ville, village, bâtiments...

Ex : `<placeName type="ville">Versailles</placeName>`

**<geogName>** : montagnes, îles, fleuves...

Ex : - `<geogName type="fleuve">le Rhône </geogName>`

- `<geogName>Le mont Blanc </geogName>`

# Les références (I)

- La TEI permet de créer des listes de personnes ou de lieux auxquelles vous pouvez faire référence dans votre texte (comme un index).
- Plusieurs types de listes (dans le <teiHeader>) :
  - Pour les noms de lieux : **<listPlace>**
  - Pour les noms de personnes : **<listPerson>**

<listPerson>

<person xml:id="MP">

<persName>Jeanne-Antoinette Poisson, Marquise de Pompadour</persName>

</person>

</listPerson>

# Les références (II)

- Vous pouvez faire référence à cette liste dans votre texte avec **@ref**.

Ex : <persName ref="#MP">Madame de Pompadour</persName>

<rs ref="#MP">La marquise</rs>

- Rappel sur les attributs globaux (essentiels en TEI) :
  - **@xml:id** : Ajout d'un identifiant unique à un élément.
  - **@ref** : Référence à un identifiant unique.
  - **@xml:lang** : Indique la langue d'un texte ou d'une portion de texte.
  - **@rend** : Indique la forme particulière d'un élément.
  - **@type** : Permet de créer une typologie.

# Les dates (I)

- Différents niveaux de précision :

- **<date>** : Encode n'importe quelle date (implicite ou explicite).

Ex. : `<date>le 10 juin 2017</date>`

`<date>l'année dernière</date>`

- **<date>** + **@when** (AAAA-MM-JJ)

Ex. : `<date when="2017-06-10">le 10 juin 2017`

`<date when="2016">l'année dernière</date>`

- **<date>** + **@from/@to**

Ex. : `<date from="2016-01" to="2016-12">l'année dernière</date>`



# Les dates (II)

- Les calendriers non-grégoriens :
  - Description du calendrier dans le <teiHeader> avec **<calendarDesc>** (dans <profileDesc>)  
<calendarDesc>  
    <calendar xml:id="repCalendar">  
        <p>Calendrier républicain, utilisé en France entre 1793 et 1805.</p>  
    </calendar>  
</calendarDesc>
  - Dans l'encodage du texte :  
    <p>...le <date calendar="#repCalendar" when="1794-04-20">1<sup>er</sup> floréal an II</date>...</p>
- Pour aller plus loin sur l'encodage sémantique :  
<https://teach.dariah.eu/course/view.php?id=32&section=4>